

638554-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil – Haruspuisto, kokonaisurakka

OJ S 179/2026 16/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Adresse électronique: kymp.infrahankinnat@hel.fi

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Logement et équipements collectifs

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Haruspuisto, kokonaisurakka

Description: Rakennustyö käsittää Haruspuisto hankkeen rakentamisen tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti kaikkine töineen ja hankintoineen täysin valmiiksi. Rakentaminen liittyy koko Haruspuiston toiminta-alueiden täydelliseen peruskorjaukseen. Työhön sisältyy toiminnallisten alueiden lisäksi myös raittien ja luonto alueiden kunnostaminen. Haruspuisto on Meri-Rastilan alueen kaupunkiuudistuskohde. Puiston teemana on Itämerivedenalainen luonto. Tavoitteena on, että teema näkyy ympäristössä, kalusteissa ja varusteissa sekä niiden kohdekohtaisessa ja paikkaan sovitetussa muotoilussa ja materiaaleissa. Haruspuistosta rakennetaan laadultaan erittäin korkeatasoinen puistokokonaisuus, joka palvelee monipuolisesti virkistys- ja opetuskäytössä niin lähiseudun asukkaita kuin muualtakin saapuvia. Rakennuttaja on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan Yleiset alueet -palvelu, joka toimii myös YSE 98 mukaisena tilaajana. Urakka-asiakirjojen mukaisten töiden tulee olla valmiina ja vastaanotettuna sekä viranomaisten ja tarkastavien laitosten vaatimat tarkastukset hyväksytysti pidettynä 30.9.2028. Urakkamuotona on kokonaisurakka, jossa työhön valittu urakoitsija toimii YSE:n ja Suomen lainsäädännön tarkoittamana pääurakoitsijan asemassa toimivana päätoteuttajana. Urakoitsija vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja työmaapalveluista. Urakkaan sisältyvät asiakirjaluettelossa mainittujen suunnitelmien mukaisten töiden lisäksi työmaan johtovelvollisuudet sekä työmaapalvelut, jotka koskevat kohdan 3.4 rakennuttajan erillishankintoja ja urakkarajaliitteessä esitettyjä YKT-osapuolien hankintarajoja. Työmaa toteutetaan kokonaisuudessaan vähäpäästöisenä työmaana, jonka vaatimukset löytyvät urakkarajaliitteen kohdasta 4.2. Urakkamuotona on kokonaishintaurakka. TYÖLLISTÄMISEHTO Urakassa vaaditaan liitteen ”Työllistämisehdon kilpailutusasiakirja” mukaista työllistämisehdon noudattamista. Suunnitelmissa esitetty määrät eivät ole tilaajaan sitovia. Urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamien tarjoajan soveltuvuutta koskevien vaatimusten täyttävistä tarjouksista hinnaltaan halvin. Tilaajaan sopimussuhteessa olevan urakoitsijan alihankkijalla/aliurakoitsijalla on oikeus antaa urakka

edelleen alihankintana /aliurakkana. Hankinnan/urakan ketjuttaminen tätä pidemmälle ei ole mahdollista ilman erityisen perusteltua syytä ja siihen on saatava tilaajan/rakennuttajan kirjallinen suostumus.

Identifiant de la procédure: 5d8103ed-3a2a-43f9-87cb-ae5f76029798

Identifiant interne: HEL 2026-010243

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Informations complémentaires: Kaupunginosan nro: Vuosaari 54

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 6 000 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Rakennuttaja edellyttää, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ja sen olosuhteisiin ennen tarjouksen antamista. Rakennuspaikka on yleistä ja julkista aluetta, joten tarjoajat voivat tutustua kohteeseen omatoimisesti.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Haruspuisto, kokonaisurakka

Description: Rakennustyö käsittää Haruspuisto hankkeen rakentamisen tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti kaikkine töineen ja hankintoineen täysin valmiiksi. Rakentaminen liittyy koko Haruspuiston toiminta-alueiden täydelliseen peruskorjaukseen. Työhön sisältyy toiminnallisten alueiden lisäksi myös raittien ja luonto alueiden kunnostaminen. Haruspuisto on Meri-Rastilan alueen kaupunkiuudistuskohde. Puiston teemana on Itämerivedenalainen luonto. Tavoitteena on, että teema näkyy ympäristössä, kalusteissa ja varusteissa sekä niiden kohdekohtaisessa ja paikkaan sovitetussa muotoilussa ja materiaaleissa. Haruspuistosta rakennetaan laadultaan erittäin korkeatasoinen puistokokonaisuus, joka palvelee monipuolisesti virkistys- ja opetuskäytössä niin lähiseudun asukkaita kuin muualtakin saapuvia. Rakennuttaja on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan Yleiset alueet -palvelu, joka toimii myös YSE 98 mukaisena tilaajana. Urakka-asiakirjojen mukaisten töiden tulee olla valmiina ja vastaanotettuna sekä viranomaisten ja tarkastavien laitosten vaatimat tarkastukset hyväksytysti pidettynä 30.9.2028. Urakkamuotona on kokonaisurakka, jossa työhön valittu urakoitsija toimii YSE:n ja Suomen lainsäädännön tarkoittamana pääurakoitsijan asemassa toimivana päätoteuttajana. Urakoitsija vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja työmaapalveluista. Urakkaan sisältyvät

asiakirjaluettelossa mainittujen suunnitelmien mukaisten töiden lisäksi työmaan johtovelvollisuudet sekä työmaapalvelut, jotka koskevat kohdan 3.4 rakennuttajan erillishankintoja ja urakkarajaliitteessä esitettyjä YKT-osapuolien hankintarajoja. Työmaa toteutetaan kokonaisuudessaan vähäpäästöisenä työmaana, jonka vaatimukset löytyvät urakkarajaliitteen kohdasta 4.2. Urakkamuotona on kokonaishintaurakka. TYÖLLISTÄMISEHTO Urakassa vaaditaan liitteen ”Työllistämisehdon kilpailutusasiakirja” mukaista työllistämisehdon noudattamista. Suunnitelmissa esitetyt määrät eivät ole tilaajaa sitovia. Urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamien tarjoajan soveltuvuutta koskevien vaatimusten täyttävistä tarjouksista hinnaltaan halvin. Tilaajaan sopimussuhteessa olevan urakoitsijan alihankkijalla/aliurakoitsijalla on oikeus antaa urakka edelleen alihankintana /aliurakkana. Hankinnan/urakan ketjuttaminen tätä pidemmälle ei ole mahdollista ilman erityisen perusteltua syytä ja siihen on saatava tilaajan/rakennuttajan kirjallinen suostumus.

Identifiant interne: HEL 2026-010243

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Informations complémentaires: Kaupunginosan nro: Vuosaari 54

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/11/2026

Date de fin de durée: 30/09/2028

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 6 000 000,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: Rakennuttaja edellyttää, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ja sen olosuhteisiin ennen tarjouksen antamista. Rakennuspaikka on yleistä ja julkista aluetta, joten tarjoajat voivat tutustua kohteeseen omatoimisesti.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif social promu: Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales, Possibilités d'emploi des chômeurs de longue durée, des personnes défavorisées et/ou des personnes handicapées, Conditions de travail équitables

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Kokonaishinta

Description: Urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamien tarjoajan soveltuvuutta koskevien vaatimusten täyttävistä tarjouksista hinnaltaan halvin.

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=618318&tpk=ff49b939-82da-4034-a5c6-67085aeac824>

5.1.12. Conditions du marché public**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=618318&tpk=ff49b939-82da-4034-a5c6-67085aeac824>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Yleisten sopimusehtojen 36 §:n mukaiset vakuudet tulee urakoitsijan antaa seuraavasti: a) rakennusajan vakuudeksi 10 % urakkahinnasta b) takuuajan vakuudeksi 2 % urakkahinnasta

Date limite de réception des offres: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 16/10/2026 10:10:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintaoikaisu).

Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi (jäljempänä valitus markkinaoikeudelle). Muutoksenhakumenettelyjen määräajat ovat hankintalain mukaiset. Hankintaoikaisu: Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Valitus markkinaoikeudelle: Valitus markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Markkinaoikeus
Numéro d'enregistrement: 3006157-6
Adresse postale: Radanrakentajantie 5
Ville: Helsinki
Code postal: 00520
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi
Téléphone: +358 295643300
Adresse internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala
Numéro d'enregistrement: 0201256-6
Adresse postale: PL 58208
Ville: HELSINGIN KAUPUNKI
Code postal: 00099
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Point de contact: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala
Adresse électronique: kymp.infrahankinnat@hel.fi
Téléphone: +358 93102611
Adresse internet: <https://www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi/>
Rôles de cette organisation:
Acheteur

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)
Numéro d'enregistrement: FI09880841
Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a
Ville: Helsinki
Code postal: 00100
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Point de contact: eSender
Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Téléphone: 029 55 636 30

Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 97674a09-e446-4cd9-9a52-d1e8d380594e - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 15/09/2026 10:25:45 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 15/09/2026 10:25:46 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois

Numéro de publication de l'avis: 638554-2026

Numéro de publication au JO S: 179/2026

Date de publication: 16/09/2026